Winter Program Guide 2021-2022

Winter 2021-2022 | December through February

The City of SAN DIEGO
Parks and Recreation Department

Cesar Chavez Community Center

455 Sycamore Road, San Diego, CA 92173

Office | (619) 424-0464

| Mari Jo Ricanor, Recreation Center Director III

| Yvette Zamudio, Assistant Center Director

| Erek Estrada, Area Manager (619)424-0459

Information/Información

Cesar Chavez Community Center

455 Sycamore Road, San Diego CA 92173

Tel: (619) 424-0464

Hours of Operation

Monday	11:00 am-7:45 pm
Tuesday	11:00 am-7:45 pm
Wednesday	11:00 am-7:45 pm
Thursday	11:00 am-7:45 pm
Friday	10:00 am-6:45 pm
Saturday	9:00 am–3:45 pm
Sunday	9:00 am–3:45 pm

Center Holiday Closures

Christmas Eve	December 24, 2021
New Year's Eve	December 31, 2021
MLK Day	January 17, 2022
President's Day	February 21, 2022

Neighborhood Parks/Parques del Vecindario

Coral Gate Neighborhood Park | 3279 Anella Road San Diego, Ca 92173

(619)424-0464

San Ysidro Teen Center | 101 West San Ysidro San Diego, Ca 92173

(619)424-0464

Vista Pacifica Neighborhood Park | 6066 Avenida de las Vistas San Diego, Ca 92154

(619)424-0464

Payments & Refunds/Pagos y Reembolsos

Payment Process

Payments accepted online at SDRecConnect.com or at Cesar Chavez Community Center (455 Sycamore Rd.), Monday– Friday (see page 2 for office hours). Los pagos son aceptados en línea en SDRecConnect.com o en Cesar Chavez Community Center (455 Sycamore Rd.), de lunes a viernes (consulte el horario de atención en la página 2).

- Only a parent or legal guardian may register participants under the age of 18. Solo un padre o tutor legal puede inscribir a participantes menores de 18 años.
- Cash or paper check is NOT accepted when paying in advance. NO se acepta efectivo o cheque de papel cuando pague en avanzado.
- **Acceptable payment methods include: electronic check– proper ID with proof of checking account (blank or voided check) or credit, debit, or gift cards issued by qualified card service merchants (Visa, MasterCard, American Express, and Discover only) Métodos de pago aceptables incluyen: cheque electrónico: identificación adecuada con comprobante de cuenta corriente (cheque en blanco o anulado) o tarjetas de crédito, débito o de regalo emitidas por comerciantes de servicios de tarjetas calificados (solo Visa, MasterCard, American Express y Discover)**
- A $25.00 fee will be charged for declined electronic checks. Se cobrará tarifa de $ 25.00 por cheques electrónicos rechazados.
- Customers should verify that bank routing and account numbers are entered correctly. Clientes deben verificar que los números de cuenta y de ruta bancaria estén ingresados correctamente.
- Activities not meeting the minimum enrollment may be cancelled. Las actividades que no cumplan con la inscripción mínima pueden cancelarse.
- All registration and reservation fees include a non-refundable 3% processing fee. Todas las tarifas de registro y reserva incluyen una tarifa de procesamiento no reembolsable de 3%.

Refund Policy

Refunds are based on the date written application was submitted, using the Refund Application, in person at the facility where the program occurs. Refunds will be processed in accordance with the following policy. Los reembolsos se basan en la fecha en que se envió la solicitud por escrito, utilizando la Solicitud de reembolso, en persona en las instalaciones donde se lleva a cabo el programa. Los reembolsos se procesarán de acuerdo con la siguiente política.

Refund policy exclusions/Exclusiones de reembolso:

- 3% processing fee will be deducted from all refunds. Se deducirá una tarifa de procesamiento de 3% a todos los reembolsos.
- No refund or transfer for non-attendance at an activity. No habra devolución o transferencia por no participar en una actividad.
- No credits to account. No crédito a cuentas.
- Activity fees less than $10.00 will not be refunded. No se reembolsarán las tarifas de actividades menos de $10.00.
- No refunds for requests submitted less than 20 business days prior to the activity. No habran reembolsos por solicitudes con menos de 20 días antes de la actividad.
- Refunds will take up to 6-8 weeks. Los reembolsos tardarán entre 6 y 8 semanas.
- Payments made by credit card will be refunded to the credit card. Los pagos realizados con tarjeta de crédito se reembolsarán a la tarjeta de crédito.

Fee Waiver Process

Fee Waivers are available in the office for low-income families. Documentation required. See supervisors for assistance. Las exenciones de cuotas están disponibles en la oficina para familias de bajos ingresos. Documentación requerida. Hable con los supervisores para obtener asistencia.

Park Permits/Reservacion de Parque

Our Recreation Centers and Parks are a great venue to hold meetings, birthday parties and special events. The Recreation Centers include amenities such as meeting rooms, kitchens, picnic shelters, multi-purpose fields and gymnasiums. All park users must obtain a Park Use Permit five (5) days in advance for any equipment in the park (e.g. jumpers, generators, canopies, etc.).

Nuestros centros de recreación y parques son el perfecto lugar para organizar una junta, fiesta de cumpleaños o cualquier evento especial. Los Centros incluyen comodidades incluyendo cuarto de junta, cocina, refugio para picnic, campos atléticos y gimnasios. Reservaciones requieren 5 días de anticipación para el uso del parque.

You may obtain permits at Cesar Chavez Community Center for the following parks:/ Puede obtener reservaciones en Cesar Chavez Community Center para las siguientes parques: Cesar Chavez Community Center, Larsen Field, Coral Gate Neighborhood Park, Vista Pacifica Neighborhood Park.

Permit Payment Processing can be completed either online or in-person by appointment only. For more information on how to obtain a permit please contact staff at (619) 424-064.

El procesamiento de pago del permiso se puede completar en línea o en persona solo con cita solamente. Para obtener más información sobre cómo obtener un permiso, comuníquese con el personal al (619) 424-064.

Special Events

Toys for Tots Registration

Registration Dates: October 18– December 9, 2021

Monday-Friday 11am-5:00pm

The mission of the U. S. Marine Corps Reserve Toys for Tots Program is to collect and distribute a toy as Christmas gifts to less fortunate children throughout San Diego. This program is for children ages 0-12 years old. Parents must provide documentation to enroll in the program.

El programa de Toys for Tots organizado por los U.S. Marines Corps Reserve tiene el objetivo de regalar jugetes de navidad para ninos de 0-12 anos de edad. Este programa es solo para familias de bajos recursos que necesitan un poco de ayuda durante navidad. Los padres deben presentar documentación para inscribirse en el programa.

Call the office for more information. Llame a la oficina para más información.

Santa's Workshop

Event for Toys for Tots Participants ONLY

December 20 | 5:00– 7:00pm

Enjoy cookies and hot cocoa with Santa and craft activities for the children! Children can tell Santa their wish list and take a photo. This event is available ONLY to families that registered for the Toys for Tots Program. Each family will be given a slip with the arrival time allocated by staff.

¡Disfruta de galletas y chocolate caliente con Santa y actividades para los niños! Los niños pueden decirle a Santa su lista de deseos y tomarse una foto. Este evento está disponible SOLAMENTE para las familias que se inscribieron en el programa Toys for Tots. Cada familia recibira su boleto con la hora de llegada.

Youth Sports / Deportes Juveniles

Basketball

The youth basketball program is designed to develop and enhance players' fundamental skills on passing, dribbling and shooting in a friendly and team oriented environment. This is a fun developmental basketball league for boys and girls, with games played against teams from neighboring City of San Diego Recreation Centers. Jerseys will be provided for game day.

Transportation is not provided for away games. Children may not participate in club or other basketball programs during the season.

Team placement based on age on March 6 Season Dates: December 16 - March 7

Divertida liga de baloncesto con juegos contra equipos vecinos de los centros de recreación en San Diego. Los atletas aprenderán control del balon, tiro, pases, ofensiva, defensiva y estrategias del juego. Se Los niños no podrán participar en club o en otros programas de baloncesto durante la temporada.

Niños jugaran en equipos por su edad el 8 de Marzo. Temporada: 16 de Diciembre – 8 de Marzo

Ages/Años : 5-14 years old

Cost/Costo: $12.00

Active Net Codes:

Pee Wee: 97780 10 & Under: 97776

12 & Under: 97777 14 & Under: 97778

16 & Under: 97779

Aerobics

Date/Días:

Tuesday & Thursday/Martes y Jueves

Time/Hora: 6:30-7:30pm

Cost/Costo: $12.00 per Month/cada mes

Active Net Codes:

December/Diciembre: 97773

January/Enero: 97774

February/Febrero: 97785

For more information contact the Center at (619) 424-0464

Para obtener más información, comuníquese con el Centro al (619) 424-0464

No experience necessary, all fitness levels welcomed.

Please wear comfortable clothing and tennis shoes.

Teen Center / Centro de Adolescentes

Teenagers are invited to play air hockey, ping pong, video games or just hang out with other teens in a safe and structured atmosphere. A monthly calendar of activities is available at the Center. This FREE program for teens ages 12 to 17 years.

Adolecentes están invitados a disfrutar mesa de hockey de aire, ping pon, video juegos y mucho más. El Centro ofrece una variedad de deportes, clases y paseos para los adolescentes que califican. Un calendario mensual de actividades sera disponible en cada centro. El programa es gratis para adolescentes de 12 a 17 años.

San Ysidro Teen Center 101 West San Ysidro Blvd. San Diego, Ca 92173

Days/Times: Center is currently closed for renovation.

Youth Programs / Programas Juveniles

Kids Cooking Class

Mondays/Lunes 5:00-6:00pm

Ages/Edades: 6-14 years old/Años

Cost/Costo: $20 per month/mensual

Active Net Codes:

December/Diciembre: 97782

January/Enero: 97783

February/Febrero: 97784

Arts & Crafts

Tuesdays/Martes 5:00-6:00pm

Ages/Edades: 5-12 years old/Años

Cost/Costo: Free/Gratis

Active Net Codes:

December/Diciembre-February/Febrero: 97775

Homework Club

Monday-Thursday/ Lunes-Jueves

5:00-6:00pm

Ages/Edades: 5-12 years old/Años

Cost/Costo: Free/Gratis

Active Net Codes:

December/Diciembre-February/Febrero: 97781

The City *of*

SAN DIEGO

Parks and Recreation Department

"Enriching lives through quality parks and programs."

The City of San Diego is committed to providing an equitable and inclusive environment for all individuals. Consistent with these principles and applicable laws, it is the City's policy not to discriminate on the basis of any protected classification, including age, ancestry, color, creed, physical or mental disability, gender, gender identity, gender expression, genetic information, marital status, medical condition, veteran or military status, national origin, pregnancy (including childbirth, breastfeeding, or related medical conditions), race, traits historically associated with race (including hair texture and protective hairstyles such as braids, locks, and twists), religion, religious belief or observance, religious creed, sex, sex stereotype, sexual orientation, transgender status or transitioning, or any other classification protected by federal, state, or local law (including being perceived or regarded as or associated with any protected classification). If anyone believes they have been discriminated against, they may file a complaint alleging the discrimination with either the City of San Diego, Parks and Recreation Department District Manager Albert Hara at (619] 525-8286, or the California Department of Fair Employment and Housing (DFEH) at (800) 884-1684. This information is available in alternative formats upon request.

This information is provided to give families information about programs in the community. The San Ysidro School District does not endorse the sponsor and is not responsible for the content, cost, or any other aspect of the products and services provided by others. All information is provided by the sponsor and, if you have questions, please contact them directly.

El Distrito Escolar de San Ysidro no patrocina ni respalda esta información, actividad o organización. La distribución de este material es un servicio por parte del Distrito para la comunidad. Cualquier pregunta o comentario debe dirigirse a la organización patrocinadora.